



CONCESSIONARIA

Dino Berti

Portoferraio -
Via Teseo Tesi - Tel. 92790
Capoliveri - Tel. 968448

SERVIZIO VENDITA
ASSISTENZA - RICAMBI

ANNO XXXI - N. 18

Esce il 15 e 30 di ogni mese

PORTOFERRAIO 15 OTTOBRE 1978

CORRIERE ELBANO

sped. in abb. post. Gr. 2

57037 PORTOFERRAIO

Terme San Giovanni Isola d'Elba

Fangoterapia per la cura delle malattie

reumatiche e artrosiche

PORTOFERRAIO (Livorno) Tel. 92680

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 916690 - C.C.P. n. 2210807

Abbonamenti: Annuo L. 5.000 - Estero L. 7.500 - Semestrale L. 2.600 - Spedizione in abbonamento postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità - E. BAGNINI - Via Gioacchino Rossini, 3 Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 200

LA STORIA DEL TEATRO DEI VIGILANTI I' convegno sulle attività subacquee

In questi giorni, dopo l'acquisto del Teatro dei Vigilanti da parte del Comune e il proposito di ristrutturarlo a breve scadenza, sono sorte discussioni e polemiche sui progetti redatti dagli architetti incaricati. Pertanto c'è parso opportuno presentare le vicende del teatro, per dimostrare quanto parte ha avuto nella storia napoletana e paesana di Portoferraio, riservandosi di ritornare quanto prima sull'argomento anticipando fin d'ora che siamo decisamente contro quelle modifiche che altereranno sostanzialmente la sua fisionomia tanto cara ai portoferraiesi.

veva servire di sepoltura, come infatti avvenne il 13 Marzo 1621. Contigua a detta cappella fece costruire uno spedale per i soldati consistente in una sala a terreno, poi donò tutto a Cosimo II Granduca di Toscana.

Nel 1718 il Governatore Niccolai fece demolire la cappella della Madonna del Carmine e in luogo di quella ne fece costruire una più grande in figura di croce conservando sempre il sepolcro del Conte di Sorbello. Questa nuova chiesa fu edificata sotto la direzione dell'architetto Giuseppe Bichi di Firenze, il quale essendo anche pittore ne dipinse il soffitto, nell'occasione dell'inaugurazione che rappresentava un avvenimento eccezionale anche perché si sperava nella presenza di Napoleone erano gremitissimi di persone, per le quali le sartorie e le modisterie avevano lavorato notte e giorno, a ritmo serrato. I palchi di prim'ordine, (appena sedici) ospitavano le migliori famiglie del paese che se ne erano contese l'acquisto perché possedere un palco di prim'ordine del Teatro era come una patente di nobiltà.

All'inaugurazione, nonostante che si narrino alcuni aneddoti, riguardanti Napoleone e particolarmente, nell'occasione dell'inaugurazione che rappresentava un avvenimento eccezionale anche perché si sperava nella presenza di Napoleone erano gremitissimi di persone, per le quali le sartorie e le modisterie avevano lavorato notte e giorno, a ritmo serrato. I palchi di prim'ordine, (appena sedici) ospitavano le migliori famiglie del paese che se ne erano contese l'acquisto perché possedere un palco di prim'ordine del Teatro era come una patente di nobiltà.

glio, che venga pubblicato dall'Accademia, o in atti relativi al suddetto Regio Teatro.

4° La già accordata Sovrana Protezione all'Accademia ed al Teatro porta il privilegio di tenere eretto ancora lo stemma Reale nell'interno del Teatro medesimo.

Alle nuove Costituzioni composte da undici capitoli che regolavano l'attività amministrativa e disciplinavano l'Accademia erano apposte firme di tutti gli accademici e cioè: Gio. Francesco Rutigni, Teodoro Corsi, Pasquale Squarci, Anastasio Mori, Giuseppe Ninci Gaetano Bartolani, Giuseppe Foresti, Pasquale Lambardi, Pietro Senno, Lorenzo Ninci, Pietro Boccini, Taddeo Lorenzini, Jacopo Milanesi, Leopoldo Lambardi, Gaetano Savi, Giovanni Senno, Cerbone Fossi, Francesco Mibelli, Anton Giuseppe Fisco.

Il 14 Novembre 1825, con lettera del Governatore dell'Elba cav. Giuseppe Falchi si comunicava al Presidente dell'Accademia che S.A.I. e R. il Granduca di Toscana aveva approvato le nuove Costituzioni. In pari tempo fu ordinato al Ministro delle RR. Rendite dell'Isola d'Elba Pasquale Lambardi, il quale su richiesta aveva già inviato il preventivo, di provvedere a dotare il palco regio e le stanze annessi, di tende, lumi, sedie, panchi, poltrone, sgabelli per una spesa totale di L. 1770.

Molto intensa fu da allora l'attività dell'Accademia dei Vigilanti e molte furono le compagnie che calcarono il palcoscenico del teatro il cui regio palco ebbe l'onore di ospitare più volte i membri della famiglia del Granduca di Toscana, in visita all'Elba. Gli spettacoli eseguiti spesso da filodrammatiche locali, erano per lo più a beneficio delle famiglie indigenti di Portoferraio come è dimostrato da un manifesto del 1855 conservato nell'archivio fotografico del «Corriere Elbano» alla Galle-

ria «La Soffitta», o in favore degli attori stessi, come si può leggere da un volantino-invitto scritto a mano e divulgato in varie copie alla popolazione, così concepito:

«Progr. mo Signore - Nell'I. e R. Teatro dei siggri Accademici dei Vigilanti in Portoferraio - Serata a profitto dell'attore Baldassarre Feroci. Si rappresenta la sublime tragedia di Silvio Pellico intitolata Francesca da Rimini. Quindi dal sig. re Adolfo Romanelli che gentilmente si presta verrà eseguita una fantasia per Flauto sopra diversi motivi dell'Opera I due Foscari accompagnata da tutta l'orchestra. Con farsa Stenterello perseguitato dai Topi di nuovo genere. Secondate i motivi del nostro cuor generoso e posate un felice esito coronare la speranza dell'Umile attore che tutto in Voi confida. Recita fuori d'abbonamento».

I 3 Ottobre 1869, proprio con lo scopo di dare rappresentazioni esclusivamente benefiche, come è scritto nello statuto firmato da una commissione composta da Pietro Traditi, Ciro Macario Palamede Fossi, dott. Demostene Squarci, Pietro Gavassa fu istituita la Società Filarmico-drammatica che organizzò al Teatro dei Vigilanti serate musicali e spettacoli di prosa.

L'Accademia dei Vigilanti anche dopo l'unificazione del Regno d'Italia, continuò nelle sue funzioni e oltre alle filodrammatiche locali, cedé il teatro ad imprese teatrali che

lia della Salomon, del presidente nazionale della Fias Domeniconi Renato, principale artefice di questo Convegno che, come ha tenuto a precisare, verrà tenuto anche l'anno prossimo.

Il convegno ha evidenziato l'interesse della Federazione per questa manifestazione che oltre a qualificare gli aspetti della pratica sportiva inquadra egregiamente la linea di tendenza dell'istituto, che è quella di promuovere

re forme sempre più ampie di associazionismo sportivo amatoriale, culturale e turistico.

La Fias, infatti, organizzatrice di questo convegno, è una delle 24 unioni e federazioni aderenti all'Enal con una torre di cartelloni che supera le 500 mila unità. I lavori si sono conclusi con il saluto del sindaco ing. Della Lucia, il quale ringraziando i responsabili della scelta avvenuta porge un caldo arrivederci a tutti i convenuti.

operavano in tutta Italia. Nel 1902 il Consiglio Direttivo dell'Accademia composto dal dott. Eugenio Marini, Presidente, cav. avv. Domenico Bigeschi, Vice Presidente, cav. Giuseppe Tarabella, Giovanni allori, Antonio Reboa consiglieri, Guido Allori cassiere avvocato Giuseppe Gasparri, segretario, in seguito alle rotture del contratto con l'Impresa teatrale Grossi e C. assunse per conto proprio la responsabilità di continuare la serie di spettacoli in programma. Le 27 rappresentazioni che si svolsero dal 4 Gennaio al 24 Febbraio portarono ad un disavanzo di Lire 3372.16. Il riepilogo infatti del bilancio della stagione fu il seguente: Uscita L. 9801.66; entrata Lire 6429.50. L'Accademia preferì da quel momento affidare la gestione diretta

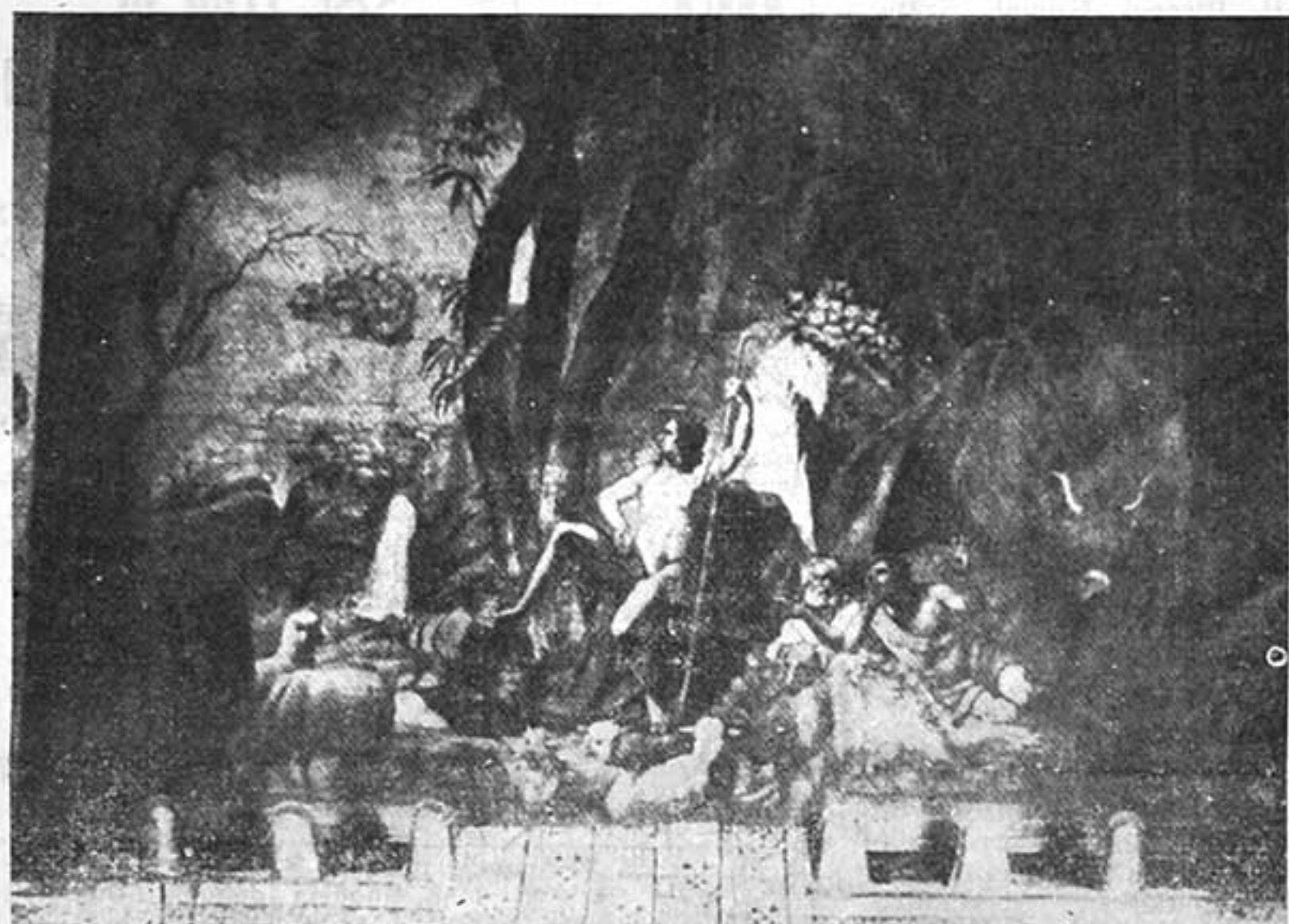
alle compagnie che si avvicendavano al Teatro dei Vigilanti, ma le spese per il rimodernamento, la manutenzione e la custodia, di fronte all'entrata inferiore delle tasse dei soci e dei palchettisti, portarono ad un continuo e rilevante deficit.

Il 28 Febbraio e l'1 e il 2 Marzo del 1922 il Gruppo goliardico dell'università di Pisa, durante la tournée per la Toscana si fermò a Portoferraio per presentare l'operetta «Acqua cheta» del maestro Giuseppe Pietri. Il Teatro dei Vigilanti per tutte e tre le serate gremitissimo di un pubblico entusiasta, registrò un vero trionfo per il maestro Pietri presente alle rappresentazioni e per gli esecutori.

Nel 1925 il Teatro dei

LEONIDA FORESI

▲ SEGUE IN SECONDA PAG.



L'antico sipario dei Vigilanti opera del pittore Revelli

si, legati da sentimenti di affetto verso le cose che ricordano le tradizioni del loro paese. Anche perché siamo certi che il Teatro dei Vigilanti ristrutturato come una volta sarà motivo di attrazione per i turisti, valorizzando così il centro storico di Portoferraio.

★

Nel 1619 Orazio Borbone dei Conti di Sorbello Governatore di Portoferraio, nel luogo ove attualmente trovasi il Teatro dei Vigilanti a proprie spese fece costruire una piccola cappella di forma sferica capace di contenere 20 persone. Questa la dedicò alla Madonna del Carmine e cercò di ornare riccamente nell'idea che alla sua morte gli do-

fitto. La Chiesa in seguito fu abbandonata e fu adibita a magazzino militare.

Napoleone I, quando prese possesso dell'Elba nel 1814, con decisione del 18 Luglio cedé l'edificio all'Accademia dei Fortunati per la costruzione di un teatro. La presidenza dell'Accademia composta da un'accolta di cittadini eminenti e soprattutto dalle floride condizioni economiche fu affidata al N.U. Cristino Lapi, Ciambellano di Corte.

Il teatro fu inaugurato con un ballo il 24 Gennaio 1815. Era composto da quattro ordini di palchi ed una galleria. Il Ravelli aveva dipinto la sala e gli scenari, compreso il sipario rappresentante il Dio della musica e delle arti Apollo, col lupo molti agnelli, il gufo a lui sacro ed altri animali. Sull'arco del boccascena l'algioria della Fortuna, che bendata, seduta su uno scoglio stringe nelle mani la bandiera elbana. L'algioria stava a significare il fortunato avvenimento dell'Imperatore all'Elba. Nel centro del palco imperiale, al secondo ordine sovrastava una corona dorata che viene conservata nel Museo dei cimeli napoletani nella Chiesa della Reverenda Misericordia ed illustrata da Mario Foresi con questa epigrafe: «Perché rammentori le vicende di un oratorio sepolcrale - sacro alla Vergine del Carmine - da Napoleone I trasformato in teatro - cui la dignità imperiale sorvolò si fuggace - questa corona - ivi già insegna del palco agosto - fu qui nel pio luogo finalmente riposta - oh, caducità dei troni - oh, volubilità delle glorie e delle fortune - oh vanità di ogni umano disegno».

I 65 palchi, venduti al maggiore offerente con privilegio di preferenza agli accademici e alle au-

mente la sorella Paolina, sembra però che l'Imperatore non intervenisse. Comunque egli nei giorni seguenti visitò il teatro ed esprime, così almeno si racconta, un giudizio poco favorevole. Si narra infatti che egli apostrofò aspramente il Ravelli e l'architetto Bargigli, che aveva ideato e diretto i lavori di ricostruzione, con questa frase: «Avete sciupato una bella Chiesa per trasformarla in un brutto teatro!».

Lo scopo dell'Accademia dei Fortunati che con la costruzione del Teatro voleva rendere omaggio all'Imperatore, non ebbe però gli effetti desiderati, perché poco più di un mese dall'inaugurazione e cioè il 26 Febbraio 1815 Napoleone lasciò l'Elba per sempre.

L'Accademia dei Fortunati continuò a funzionare anche dopo il periodo napoleonico e con il decreto del 26 Febbraio 1819, cambiò denominazione in «Vigilanti». Nel 1825 furono presentate dal Presidente dell'Accademia dei Vigilanti dott. Teodoro Corsi le nuove costituzioni disciplinari e amministrative dell'Accademia stessa. Nel primo capitolo del testo di queste nuove costituzioni così si legge: 1° La direzione dell'I. e R. Teatro della città di Portoferraio risiede esclusivamente in un'Accademia la quale esercita le sue prerogative a seconda delle presenti Costituzioni. 2° Il titolo dell'Accademia è quello stesso che con veneratissimo Sovrano Re scritto del 26 Febbraio 1819, le fu concesso da S.A.I. e R. il Granduca Ferdinando Terzo di gloriosa memoria cioè dei «Vigilanti».

3° Lo stemma dell'Accademia avente un gallo in campo azzurro con motto «ad quod expedit ad vigilanti» sta eretto nell'esterno del teatro e può imprimersi in qualunque fo-

Taccuino isolano

Ottobre è arrivato: e ora?

Ottobre è venuto, con le giornate rese anche più brevi dal ritorno all'ora solare, con la pioggia insistente, i primi brividi, il riaffacciarsi dei vestiti di lana e degli impermeabili.

Quando questa nota sarà pubblicata anche la vendemmia sarà al termine e già l'estate appena trascorsa sembrerà lontana e le manchevolezze, i guai, i disagi allora notati appariranno meno gravi, quasi cose da niente, al ricordo.

Eppure non c'è tempo da perdere, anche se adesso l'estate sembra maledettamente lontana, per programmare e decidere quello che si deve fare prima che torni a splendere il bel sole di maggio e i visitatori, i turisti si ritrovino con gli stessi problemi irrisolti, con gli stessi guai che ci hanno deliziato l'estate scorsa, resi più gravi dall'usura del tempo, dai confronti che saranno per noi sempre più deludenti con altri luoghi dove il turismo sta prendendo piede.

Sta intanto infuriando la polemica tra l'Associazione Albergatori e l'E.V.E. in merito a un presunto calo delle presenze stagionali, specie tra gli stranieri. Forse è troppo presto per le geremiadi, atteso che i dati definitivi non possono essere stati ancora acquisiti, ed è anche ingeneroso accusare l'E.V.E. di non attendere pienamente ai suoi compiti d'istituto nel campo turistico, considerando che l'Ente in questione ormai da diversi anni va avanti senza un consiglio d'amministrazione, con un ufficio di presidenza ampiamente scaduto e perciò con limitatissimi poteri, molte volte, forse, costretto a considerare la legittimità delle proprie azioni, e tutto ciò in attesa che la Regione Toscana decida, una buona volta, le sorti future dell'ente.

Vorremmo tanto offrire ai quattro lettori che ci seguono qualche novità, siamo tutti stanchi fino alla nausea di prospettare le stesse deficienze, le medesime manchevolezze che da anni, ormai, ci seguono e ci perseguitano. Ma, tant'è, qui si va avanti a forza di enunciazioni, di proclami, sembra ogni

tanto di avvertire qualcosa che finalmente si muove, ma poi il ragno rimane nel buco e nessuno riesce a tirarlo fuori.

Forse per l'estate prossima riusciremo a avere in funzione il nuovo ospedale: sarà indubbiamente un enorme passo avanti, ma se non ci si muove per tempo negli altri settori non meno importanti della vita pubblica tutto resterà come prima e nulla di nuovo e nulla di meglio potremo offrire alle centinaia di migliaia di visitatori ancora attratti dal fascino naturale dell'Elba, e a noi stessi, che, vivendo nell'isola non abbiamo meno diritti e meno necessità dei turisti.

Non intendo parlare qui dei ripristini del Teatro dei Vigilanti, né della collocazione in locali adatti della biblioteca e pinacoteca «Foresiana». Anche se questi lavori cominciassero domani sarebbe umanamente e razionalmente impossibile vederli compiuti in pochi mesi, ma, per di più, qualcosa sarà pur possibile fare nel campo della ristrutturazione della raccolta e della distruzione dei rifiuti solidi urbani, della migliore pulizia delle strade e piazze cittadine, delle spiagge, della darsena e dei porticcioli isolani, della regolamentazione del traffico, evitando i provvedimenti d'emergenza e dell'ultimo minuto della maggior cura dei giardini pubblici già esistenti, della creazione di nuovi, del reperimento di nuovi spazi per i posteggi, del rifacimento completo del manto bitumato delle strade provinciali — quanti anni è che si va avanti a toppe e toppini? — e dell'allargamento delle stesse dove è possibile. Delle fognie che hanno puzzato per tutta l'estate e che puzzano tuttora dopo gli acquazzoni di questi giorni è inutile parlare: si fanno «propaganda» da se.

Quante di queste cose, almeno le meno costose, saranno approntate durante l'inverno? E quante ne vedremo risolte al prossimo maggio? Nessuna, dice un nostro concittadino scoraggiato e noi proprio non vorremmo che ancora una volta avessimo tristemente ragione.

MAGO CHIO' II

L'Hercules non ha inquinato!

Il Consorzio Acquadotti comunica:

Dopo le notizie stampa sul temuto inquinamento delle sorgenti in località Acquaviva serventi l'acquedotto di Porto Azzurro da parte del liquido irrorato dall'Hercules per lo spegnimento dell'incendio verificatosi nella zona e facendo seguito ad un nostro precedente comunicato con il quale si portava a conoscenza della popolazione che il Consorzio Acquadotti Elbani avrebbe richiesto al Laboratorio Provinciale di Igiene e Profilassi di Livorno l'effettuazione dei prelievi e delle relative analisi sulle acque delle sorgenti interessate, si comunica che i risultati pervenuti attestano che nessuna sostanza inquinante è ivi presente per cui ogni motivo di preoccupazione deve ritenersi infondato.

CRONACHE SPICCIOLE DI MARCIANA MARINA

Tante grazie Marciana Marina!

Arrivati alle soglie della riapertura delle scuole, ci doveva essere la sorpresa: — Bambine, siete veramente brave: i risultati sono stati lusinghieri, gli insegnanti al colloquio conclusivo si sono dichiarati soddisfatti ed hanno avuto parole di elogio, il giudizio del British Institute non poteva essere migliore, siete due mostri e mi pare quindi più che giusto premiare i vostri genitori!

Ed avevo prenotato due cabine sull'«Andrea C.»: una per la moglie e Martina ed una per me e Fiamma, sola in famiglia capace di sopportare il terribile russare del genitore.

Quelle birbone mi hanno anche registrato: effettivamente il rumore, anzi i rumori, che combinano con la gola sono spaventosi.

Ma la sorpresa, al solito, non ci fu perché il segreto venne mantenuto per poco tempo e le figlie contavano i giorni che le dividevano dall'imbarco che le avrebbe portate al Pireo (Atene ed Argolide) e poi a Delos, Istantul, Kusadasi (Efezo e casa della Madonna), Rodi, (Lindos) Santorini, con salita al paese sui ciuchini, ed avrebbero infine rivisto Corfù e Ragusa che già conoscevano. Così, salutata Marciana Marina, il giorno dopo siamo in quello squallido capannone che è la Dogana di Venezia... ed il primo, proprio il primo della lunga fila di addetti all'accettazione a bordo, tutto bianco, stirato, spillato con cordocino d'oro, baffetti da rivista, compito come neanche il maître del «George V» di Parigi, c'era il MARCIANESE (della Marina, si capisce) Arnaldi, carino, simpatico, gentilissimo.

Ci salutiamo con una calorosissima stretta di mano e poi, per tutto il viaggio, lo intravederò soltanto di lontano.

Durante la navigazione ho occasione di parlare con il Vice Commissario di bordo, De Angelis, ligure e poliglotta e, casualmente, il discorso casca sull'isola d'Elba.

Non l'avessi mai detto! Mi arriva a raffiche, una valanga di lodi per gli elbani e mi decanta (come se non lo sapessi) il loro senso del dovere, la loro serietà, l'onestà innata e via dicendo.

Siccome io agli Elbani, che hanno sopportato per tanti anni il mio caratteraccio, gli voglio un sacco, ma un sacco di bene... la cosa mi fa un enorme piacere.

E poi: — Ha visto chi c'era all'imbarco? Arnaldi. Ho scelto lui perché con lui vado sul sicuro: parla un buon italiano, si esprime bene e, soprattutto... ha visto che «linea»? ...

«E' vero, E' in gamba-sima!» — E Sergio, il caro Sergio del Bar «La Perla»... come sta? Me lo saluti quando lo rivede ed anche la Franca, la sorella di Goffredo, tanto cara e gentile... ed anche suo marito che ha navigato con me... e non dimentichi Mario Mazzei, il giornalista e mi abbracci... ma lo faccia, lo faccia, il caro signor Aldo Polmonari e sua moglie, Teresina... ebbene tante cure per me e per... la canadese...

— La canadese? — Già... la canadese... Sa come succede: eravamo in-seguiti a corno abbassato da suo marito, un tipo piuttosto focoso, peraltro... Ci voleva far fuori tutti e due... ma Goffredo, che era il mio Ufficiale di macchina, mi offrì rifugio in casa sua a Marciana Marina.

— Septi, senti... come è capitato all'Elba! E come finì? — Come al solito. Fecero la pace e lei tornò in Canada.

— L'ha rivista? — Fa un sorrisino enigmatico (ora ha famiglia) e non risponde. Preferisce parlar-mi di Massimo De Angelis considerato, alla pari col fratello Piero, il MEGLIO DELLA FLOTTA CROCIERISTICA ITALIANA.

Impareggiabili. E, con vero entusiasmo, mi descrive con esempi la loro eccezionale bravura e anche le ragioni del vuoto che Massimo ha lasciato, non soltanto come barman insuperabile ma, quel che conta, per le sue doti di intelligenza, di bontà, di cameratismo.

Queste son cose che fanno piacere e mi vengono confermate da FOX, lo scontroso responsabile del bar dell'«Andrea C.» il quale mi dice, con una sottolineata puntina di orgoglio che LUI, a Massimo, gli ha fatto da garzone!

Siccome io agli Elbani, certo periodo, il Sabato teatrale fascista.

Nel Febbraio del 1937, impegnandosi a corredare il teatro di tutti i mezzi di sicurezza e d'incolumità, il Direttivo dell'Accademia dei Vigilanti, composto dai Presidenti cav. uff. Gino Lotti, segretario il cav. Ubaldo Marchetti, cassiere il cav. Antonio Daddi, lo cedé in gestione al signor Cesare Baldasserini di Piombino. Infatti nel giugno dello stesso anno, la ditta Baldasserini che aveva già in gestione il Supercinema di Piombino iniziò l'attività cinematografica e teatrale.

Rarissime furono le manifestazioni teatrali perché il secondo conflitto mondiale non lo permise e quindi l'attività, con l'andar del tempo, fu esclusivamente cinematografica.

Chiuso a causa della guerra per circa due anni il Cinema Teatro dei Vigilanti, che aveva subito alcuni danni per i bombardamenti su Portoferraio, il 21 Marzo 1946, con l'acquisto dell'80% dei palchi dai proprietari e del rimanente dell'immobile dall'Accademia passò di proprietà alla Ditta Baldasserini, ma le sue strutture non erano più adeguate alle esigenze delle concezioni correnti, pertanto il 7 Dicembre 1951, cioè il giorno avanti l'inaugurazione del Cinema Astra sempre di proprietà della Ditta Baldasserini, fu chiuso definitivamente.

Sono passati 27 anni da allora e il teatro completamente abbandonato, con le porte e le finestre sgangherate, le mura scalcinate e piene di crepe i palchi e il loggione in sfacelo, non dà davvero, neppure minimamente, l'impressione della sua origine imperiale. Il 14 Settembre 1974 è stato acquistato dal Comune ed adesso, finalmente, si parla di prossima ristrutturazione.

Il 29 settembre u.s. alla venticinquesima età di 95 anni è deceduta a Piombino Concetta Papi ved. D'Apollo.

I parenti ne danno il triste annuncio. La salma è stata tumulata nella cappella di famiglia a Porto Azzurro.

Nel dolore di allora, con l'amore di sempre, le famiglie Serena-Niccolai, ricordano a parenti e amici, nel primo anniversario della morte, la cara Giovannina.

Portoferraio, 9 Ottobre 1978

Lavorazione accurata Mobili e infissi Falegnami Associati PORTOFERRAIO Salita S. Rocco

In ricordo di Renzo Boldrini e Roberto Cecchini

Lo vedevi apparire improvvisamente sulla Piazza, col suo faccione bonario e gli occhi che gli brillavano per il piacere di ritrovarti.

Giustificava queste rapide e frequenti visite con la necessità di curare i suoi interessi elbani, ma in realtà lo spingeva fra noi un desiderio pressante ed insopprimibile di interrompere la monotona vita milanese per rituffarsi nel suo vero mondo di affetti e di ricordi.

Assai poche, infatti, erano le ore dedicate agli impegni preannunciati, moltissime, invece, quelle trascorse nel rievocare con gli amici divertenti scene di molti anni fa e delle quali spesso era stato simpaticissimo protagonista.

Gli leggevi nel volto il piacere fortissimo di prendersi in giro, dimostrando così un affetto profondo e sincero, uno spirito rimasto sorprendentemente fresco e giovanile.

Quest'aspetto — forse il più bello e nobile del suo carattere — lo ha accompagnato fino agli ultimi giorni, quando cioè, contristato con forza ammirabile l'avanzata inesorabile del male, accettò di partecipare a più di una cenetta con gli amici più cari cercando di mantenere lo stesso brillante spirito di un tempo.

La Sua bontà, la Sua umanità, il Suo profondo senso della amicizia, ce lo fanno apparire — ora che non è più — un personaggio di quelle favole che ci raccontavano nei tempi lontani e forse tale resterà nel ricordo di noi, ormai maturi, per darci ancora — pur nel dolore della Sua scomparsa — qualche momento di pura serenità, qualche attimo di giovanile slancio.

G. B.

«a Renzo»

Sei tornato alla tua Elba dentro quattro assi di castagno a baciarci con le labbra gelide della morte la tua terra.

Mai fu ritorno più triste, mai lacrime più inique seguivano la tua bara... Ma tu vedevi, ne son certo, tu vedevi l'immenso azzurro del tuo cielo, il barbaglio del sole sulle onde,

il lento volo dei gabbiani, ne son certo tu vedevi e discernevi ormai, il vero amico al tuo fianco per l'ultimo viaggio.

«a Roberto»

E' successo, ma è impossibile inammissibile ti dici, eppure è lì, spento con ancora negli occhi le infinite trasparenze del mare.

Perché? Ti chiedi, se tanta e poi tanta era la tua gioia di vivere? Nel mare nel tuo elemento naturale, in te, nella tua esuberanza anch'io vivevo le meravigliose avventure del momento in quell'infinito azzurro salato.

Con te, ormai si è spenta anche una parte della mia vita.

Monotoni, lugubri rintocchi d'una campana annunciano una vita che se ne va. L'eco dei passi lenti rimbalza per la calata; un vento ghiaccio ti percorre le membra, freddo nel freddo gelo nel gelo, e le mute ombre s'allungano nell'estremo sole d'infinito rosso.

In lontananza appaiono i muti cipressi protesi nel livido vespro ad implorare il giorno morente nel solenne silenzio che incombe nel dolore del giorno vissuto, nel desiderio e speranza di pace oltre il confine del tempo.

Dai paesi elbani

marina di campo

CORR. GIUSEPPE DANESI

Marina di Campo ha una delle più efficienti attività di atletica leggera, che l'U.S. Campese cura sotto l'appassionata guida di Renzo Sardi. Tra i numerosi atleti che hanno tenuto alto il suo prestigio, merita doverosa segnalazione Luciana Navarra che in questi giorni ha lasciato l'Elba per la sua Pozzuoli.

Lucia Navarra, non dimenticherà certamente gli amici del campese ed ad essa auguriamo un felice proseguimento dei suoi studi.

Domenica 11 ottobre u.s. l'U.S. Campese ha colto una netta vittoria col Manciano. E' il primo risultato positivo che la squadra ha ottenuto dall'inizio del campionato di seconda categoria dopo 2 pareggi e una sconfitta.

Oggi altra partita casalinga con il Caldano; se l'U.S. Campese non sarà calata di forma si prevede un altro successo.

Formazione della Campese: Martorella, De Pan, Dini, Cottone, Casali, Benti, Bicecci, Guelat, Frangioni, Beguelin.

Nel secondo tempo è entrato Granetti. Gol: 3' Beguelin, 83' Granetti.

Per onorare la memoria di Elio Vitiello, recentemente scomparso i marittimi campesi hanno elargito L. 30.500 per i lavori di restauro della vecchia chiesina del porto.

Per lo stesso scopo, cinque famiglie campesi hanno elargito L. 50.000.

Come sua gentile consuetudine, Umberto Orlandini ha inviato da Roma L. 5000 pro autoambulanza cittadina.

capoliveri

CORR. GIUSEPPE CORBELLINI

Domenica 8 ottobre u.s. nella Chiesa parrocchiale, sono state celebrate le nozze del sig. Alessandro Dolera con la signa Luciana Pintore.

Dopo il rito religioso, gli sposi hanno offerto agli invitati un signorile rinfresco all'Hotel Acqua-bona.

Vivissimi rallegramenti ai novelli sposi; ai genitori i più cordiali rallegramenti.

Il 9 ottobre u.s. è deceduto a 77 anni, dopo lunga malattia, il sig. Eugenio Eugeni.

Fattorino della vecchia Ditta Domenico Lorenzi era persona molto stimata. Ai funerali larga partecipazione della cittadinanza. Alla vedova, ai figli e ai familiari tutti le nostre condoglianze.

Abbiamo appreso dalla stampa regionale la triste notizia della morte del giovane Giovanni Corsetti, Perito meccanico di 28 anni avvenuta il giorno 9 ottobre u.s. presso Bibbona, mentre era alla guida di un'auto. Per cause imprecisate la vettura finiva contro il guardarail e il decesso dello sfortunato giovane è stato immediato.

Il Corsetti viveva a Livorno, per motivi di lavoro ed era prossimo alle nozze che dovevano essere celebrate il 14 ottobre.

Figlio unico, lascia nella costernazione la madre, il padre emigrato da molti anni in Australia, e la fidanzata.

I funerali hanno avuto luogo l'11 ottobre con larga partecipazione della cittadinanza.

Ai familiari e alla fidanzata le nostre più sentite condoglianze.

marciana marina

CORRISP. MARIO MAZZEI

Ai signori Carlo e dr. Francesca Gatti residenti a Genova, è nata Isabella, la primogenita.

Ai genitori, ai nonni, particolarmente ai concittadini Pietro e Nina Du-

cati i nostri vivissimi rallegramenti assieme all'augurio per la graziosa bambina di un radioso e felice avvenire.

Il «Corriere Elbano» si associa alla letizia delle famiglie Gatti-Ducati, da molto tempo fedelissimi abbonati.

Luigi Sardi, giovane concittadino residente a Genova, si è brillantemente laureato presso quella università in ingegneria elettronica con 110 e lode.

Lietissimi, formuliamo a Luigi Sardi i migliori auguri per il suo avvenire, complimentandoci anche con i genitori ed in particolare con il padre, l'amico Fortunato Sardi.

E' doveroso segnalare che ai solenni funerali del cav. uff. Angiolo Tagliaferro, recentemente scomparso, hanno preso parte in forma ufficiale il comune di Marciana Marina con il gonfalone, il sindaco Bonanno, la Federazione combattenti e reduci con vessillo del labaro della Sezione famiglie caduti in guerra nonché le sezioni combattenti e reduci di Portoferraio e Marciana

rio marina

I coniugi Oreste e Evelina Leoni hanno festeggiato il 7. corr. il cinquantennio del loro matrimonio.

Circondati dai familiari e da molti amici, hanno assistito alla Messa celebrata nella chiesa di S. Rocco. Rinnoviamo ai coniugi Leoni i più vivi auguri.

MONTEDIPASCHI DI SIENA
Banca fondata nel 1472

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

corrispondenti in tutto il mondo

Marina, l'ammiraglio Nicola Murzi e numerosi commilitoni dello scomparso oltre alla popolazione che ha reso così l'estremo saluto ad uno dei suoi cittadini migliori.

Il nostro ultradecennale collaboratore cav. uff. Mario Mazzei di cui si ricorda anche a Portoferraio il passato di appassionato sportivo (il Mazzei è stato un abile fioretista) è stato nominato addetto stampa della SS. Audace. Gli amici di Portoferraio, quelli di Marciana Marina e la redazione del Corriere Elbano si complimentano vivamente con Mario Mazzei augurandogli proficuo lavoro.

380 filiali in Italia

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Escavazione e macinazione di materie prime per l'industria della ceramica, gomma, plastica.

Commercio di sabbia di fiume e graniglia per giardini - Autotrasporti da e per il continente.

Uffici: Località «Buraccio» Tel. (0565) 945735/945756

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno, Londra, New York e Singapore.

Notiziario di Portoferraio

Per la difesa delle miniere

La Comunità Montana dell'Elba e Capraia, i Sindaci del versante minerario, le forze politiche democratiche, il C.d.F. miniere e le organizzazioni sindacali di zona e di categoria si sono incontrate mercoledì 11 ottobre a Portoferraio per esaminare la difficile situazione delle miniere elbane.

Costatato il generale impegno a difesa delle miniere che costituiscono una importante risorsa economica locale e nazionale, hanno deciso di dar vita ad un apposito Comitato di difesa che sulla linea di una rapida approvazione della 1086 e della necessità di chiare scelte di sviluppo, per le risorse elbane e per il

comparto del ferro, intraprenda tutte le iniziative necessarie e opportune.

In questo Comitato il ruolo di coordinamento verrà affidato alla Comunità Montana che lo dovrà convocare al più presto per programmare iniziative verso il Parlamento, il Governo e il Demanio tese a far emergere risposte politiche positive al problema delle nostre miniere.

E' stata inoltre concordata la necessità di una riunione con Parlamentari della Circoscrizione, Provincia, Regione, Camera di Commercio, Ufficio del Lavoro, le Segr. Prov. dei Partiti allo scopo di discutere il problema.

Dal taccuino

◆ All'Università di Firenze si è laureato brillantemente in medicina il giovane concittadino Marco Fabiani.

Al neo dottore i nostri più cordiali complimenti e auguri, estensibili anche alla mamma, la signora Maria Fabiani.

◆ L'11 ottobre u.s. è nato a Firenze Tommaso, il primogenito del dott. Roberto Tanini e della sua signora Daniela.

Auguriamo al piccolo Tommaso un mondo di bene, complimentandoci vivamente con i nonni, gli amici dott. Mario e Maria Foresi e Margherita Tanini.

◆ A Bologna, il 29 settembre u.s. è nata Sara, una bella bambina, la primogenita dei signori Architetto Paolo e Susanna Paoloni.

Auguriamo alla neonata un avvenire colmo di bene, rallegrandoci vivamente con i genitori e i nonni (che parola «nonni», dott. Paoloni!), gli amici Gaetano e Anna Paoloni.

◆ A Roma, nella Chiesa del «Corpus Domini» alla Garbatella, il 23 settembre u.s. sono state celebrate le nozze dell'ing. Dario Iudica con la signorina Paola Palmieri.

Ci uniamo al coro augurale che ha festeggiato il fausto avvenimento, rallegrandoci vivamente anche con i genitori della simpatica coppia: Franca e Mario Palmieri, Presidente dell'Ente Valorizzazione Elba e Aldo e Fedelina Iudica.

◆ Nei giorni scorsi, a Milano, con una cerimonia nella Chiesa dell'Istituto «Gonzaga» i nostri carissimi amici e concittadini Wanda e Remo Sansoni hanno celebrato le nozze d'oro.

Nella felice circostanza hanno voluto ricordare anche le istituzioni benefiche della loro città, inviando L. 25.000 alla Casa di Riposo Traditi e L. 25.000 all'AVIS, in ricordo dei loro cari scomparsi.

Ci uniamo al coro augurale che ha allietato la casa dei signori Sansoni, amici di sempre, facendo voti per un lungo e sereno proseguimento.

◆ A Terranova Bracciolini, (Arezzo) il 16 settembre sono state celebrate le nozze del concittadino dott. Alessandro Barbarelli con la prof. Laura Billeri.

Agli sposi le nostre più cordiali felicitazioni estensibili anche ai genitori in particolare all'ammiraglio Alceo Barbarelli ed alla sua signora Maria Teresa Damiani.

◆ Sabato 7 ottobre u.s. a Marciana si sono uniti in matrimonio Luciano Bisso e Patrizia Costa.

Gli sposi sono stati festeggiati nel corso di un signorile rinfresco tenuto al «Castagno».

Alla giovane coppia auguri vivissimi e rallegramenti ai familiari.

◆ In memoria di Gino Nicchi i coniugi Diversi elargi-

scono L. 10.000 alla Casa di Riposo Traditi.

◆ Giando Bigeschi in ricordo del caro amico Renzo Boldrini ha offerto L. 20.000 all'AVIS.

◆ La famiglia, nel nono anniversario della morte di Elio de Calafuri, per onorarne la memoria, ha elargito L. 10 mila all'AVIS.

◆ Nel decimo anniversario della scomparsa di Lydia Fantozzi Mazzei le figlie Anna Maria Mazzei per ricordarla e onorarne la memoria hanno elargito L. 20.000 all'AVIS.

◆ In memoria di Luigi Nardelli di cui il 17 c.m. ricorre il terzo anniversario della scomparsa la moglie e i figli hanno elargito L. 5.000 all'AVIS e L. 5.000 alla Croce Verde.

◆ Il 19 ottobre ricorre il primo anniversario della morte di Lina Patara ved. Zel. Le sorelle Pina Zaglia e Maria Patara e i nipoti per onorarne la memoria hanno elargito L. 25.000 alla Casa di Riposo Traditi e L. 25.000 all'AVIS.

◆ I nipoti Fabrizio, Cristina, Barbara e Claudia, per ricordare la nonna Giovanna Serena di cui il 9 ottobre u.s. ricorreva il primo anniversario della scomparsa, hanno elargito L. 30.000 all'Asilo Infantile Tonietti.

◆ La signora Giovanna Mercedi Ventura in memoria di tutti i suoi defunti ha elargito direttamente all'AVIS Lire 20.000.

◆ Il signor Egisto Bruschi ci ha inviato Da Milano Lire 5000 da elargire alla Casa di Riposo «Traditi».

◆ Venerdì 13 ottobre abbiamo appreso la tristissima notizia della morte del caro amico Carlo Alberto Razzetto.

Aveva 65 anni ed apparteneva ad una antica e distinta famiglia portoferraiese. Persona mite e cordiale, con tutti, lascia di sé il ricordo di rare qualità e di calda umanità. Sia di conforto alla famiglia la partecipazione unanime al grave lutto. Noi legati a Lui da particolare amicizia ne piangiamo la perdita e ci uniamo affettuosamente al dolore dei congiunti.

◆ Nei giorni scorsi è deceduta Cesarina Mori nei Fabiani. Di vecchia famiglia elbana, la buona signora si era da diversi anni trasferita a Firenze, dove ha concluso la sua vita che essa ha interamente dedicato al culto della famiglia.

Al familiari tutti porgiamo le espressioni sentite del nostro cordoglio.

◆ Martedì scorso è deceduto all'età di 69 anni Romano Bianchini lasciando buon ricordo di sé nei suoi numerosi amici. Ai familiari sentite condoglianze.

◆ Nei giorni scorsi è deceduta a 53 anni Giovanna Giuliani nei Lotti.

L'estinta era profondamente amata per le sue doti di cuore e la sua immatura scomparsa ha destato unanime cordoglio, particolarmente nella zona di Concia di Terra dove essa da sempre abitava.

Al marito Cesare, al figlio Michele ed ai familiari tutti porgiamo vive espressioni di cordoglio.

◆ All'età di 78 anni è morto Aurelio Tovoli. Persona molto conosciuta, dotata di principi integerrimi, egli lascia buon ricordo di sé.

Al figlio dott. Giancarlo e ai familiari tutti porgiamo le espressioni del nostro cordoglio.

◆ L'11 ottobre u.s. è improvvisamente deceduto all'età di 58 anni Diego Minniti.

Amico di tutti, persona mite di carattere, la sua fine repentina ha destato profondo cordoglio.

Al familiari porgiamo le nostre sentite condoglianze.

STUDIO TECNICO
Ing. dott. B. Provenza
PORTOFERRAIO
P.zza Cavour 40 - tel. 93079
Progetti e direzione lavori di opere di Ingegneria civile

Il 3 ottobre scorso si è svolta presso il Comune di Portoferraio, la licitazione privata per l'appalto del 1° lotto dei lavori per la costruzione del complesso palestra - piscina nell'area scolastica di viale Elba.

Questo primo lotto prevede l'esecuzione della parte in muratura della Palestra, che avrà un campo da gioco di m. 20 x 30 e potrà contenere fino a circa 400 spettatori.

Con un secondo lotto si provvederà alla copertura in prefabbricato metallico e alla realizzazione di tutti gli impianti accessori e servizi.

Il giorno 20 settembre 1978 nella sala delle riunioni del «Circolo Tennis Club Isola d'Elba» all'Oasi di San Martino, si è riunito il nuovo consiglio per l'assegnazione delle cariche che sono state così ripartite: Presidente Carniglia Aniello (riconfermato); 1° V. Presidente Travasio Giorgio; 2° V. Presidente Meo Giuliano; Segretario Pieruzzini Pietro Adolfo (riconf.); Consiglieri Andreoli Paolo e Manzi Marcello.

Auguriamo al nuovo consiglio un buon lavoro.

Il Tennis Club Isola d'Elba, anche quest'anno organizza l'8° torneo sociale con le seguenti gare: Singolare e Doppio maschile, Singolare maschile under 14 e Singolare femminile. Il torneo avrà luogo presso i campi del Tennis Club in località San Martino, nel periodo 28-29 ottobre e 1-4-5 novembre 1978.

Lo sport

Abbiamo lasciato la nostra breve nota calcistica all'incontro che i biancorossi dovevano disputare in trasferta col Castiglione. Il risultato di esso non ha arriso alle speranze degli appassionati che aspiravano alla divisione dei punti. I nostri ragazzi, pur arrivando molto vicini, non sono riusciti a raggiungerla e hanno ceduto, complice anche un po' di «scalogna», per una rete a zero.

Domenica scorsa, con l'incontro casalingo con il Latignano, essi sono, finalmente, giunti alla prima vittoria di questo campionato. La loro forma tuttavia, non è piena anche se si è registrato un notevole miglioramento. Manca il centrocampista, ma la squadra è, purtroppo, condizionata quest'anno da troppi fattori, non ultimo quello della disponibilità di un limitato parco giocatori.

Comunque, come dicevamo, contro il Latignano gli audaci hanno disputato un buon incontro riuscendo a spuntarla per 1 a 0. Ha segnato al 16' della ripresa Paglia che ha raccolto un preciso cross di Zamboni.

Il lavoro di Nurra, anche se non dei più facili comincia a dare i suoi frutti.

Oggi l'Audace gioca in trasferta a Pomarance finalino di coda, e senza essere eccessivamente ottimisti, la divisione dei punti non dovrebbe loro sfuggire.

Dopo il programma positivo dello scorso anno l'AME (Associazione Motociclistica Elbana) riapre la stagione competitiva.

I motociclisti saranno infatti impegnati domenica 29 ottobre nella prova sulla strada di «Camalita» nella zona di Capoliveri.

Con molta probabilità, l'AME organizzerà, per il marzo 1979 una gara di regolarità (Trofeo Berti Roberto) valevole per il campionato regionale.

ENZA RAPISARDA

PEDICURE MANICURE

Via Roma 24
PORTOFERRAIO
Estetista
Massaggi estetici e curativi - Pedicure
Prestazioni domiciliari su appuntamento
Tel. 92544 ore pasti

Sono terminate nei giorni scorsi i lavori per l'asfaltatura di un tratto della strada del Forno.

Con questo intervento l'Amministrazione comunale ha inteso dare soluzione ad un problema che da tempo si presentava tra i casi più urgenti. Infatti la strada, nonostante avvallamenti e buche di non scarso rilievo, è abbastanza frequentata sia dai turisti che dagli elbani poiché porta ad una delle più belle spiagge (sebbene molto piccola) del versante occidentale.

L'asfaltatura è stata fatta in economia dall'Ufficio tecnico comunale e copre il tratto che va dall'innesto della strada fino al ponte e cioè la parte che presentava maggiori sconnessioni.

Venerdì 20 ottobre p.v., organizzata dal Sindacato Unitario Pensionati sarà tenuta nella sala consiliare comunale, alle ore 17, una assemblea pubblica per discutere sull'accordo Governo - Sindacati in merito alle pensioni e sulle iniziative locali per realizzare un centro sociale aperto ai pensionati dell'Isola d'Elba.

Nel darne notizia il Sindacato Unitario invita, oltre agli stessi pensionati tutti i cittadini a «partecipare per difendere le condizioni di vita degli anziani della nostra isola, attraverso il sostegno a tutte le iniziative necessarie ed opportune e soprattutto per sensibilizzare le autorità preposte al problema del Centro sociale».

Organizzato dal Comitato di Zona dell'Elba del PCI si svolgerà nei giorni 21 e 22 ottobre p.v., nel salone di rappresentanza del Palazzo della Provincia, il «Convegno degli amministratori comunisti dell'Isola d'Elba». Questo il tema del Convegno: «L'iniziativa e le proposte del PCI per lo sviluppo delle autonomie e la realizzazione dei programmi, l'ampliamento del processo di partecipazione democratica e il rafforzamento della politica unitaria».

(A. U.) La fine del mese di settembre è stata caratterizzata dall'approdo di alcune navi da crociera turistica nel porto di Portoferraio: la «Regina Prima» di bandiera panamense e la «Mermoz» batte bandiera francese, entrambe appoggiate all'Agenzia rag. Mario Ballini.

L'arrivo della «Italia», fissato per il 27-9 non si è verificato a causa di uno sciopero dell'equipaggio, che ha fermato la nave nel porto di Messina.

Quest'anno la stagione crocieristica si protrarrà sino al tardo autunno. Sono infatti previsti ancora due arrivi: la «Regina Prima» il 20-10 e la «Liburnia» (Jugoslavia) il 10 novembre.

Come già ripetute volte detto in passato, l'apporto che queste navi recano alla comunità elbana, sia sotto forma di valuta pregiata che di prestigio, è notevole. D'altronde le attrattive dei luoghi elbani sono ormai note in tutto il mondo e restano indimenticabili ai crocieristi che visitano la nostra isola. Ci aspettiamo quindi che le Agenzie turistiche del luogo si adoperino, affinché lo scalo dell'isola d'Elba sia inserito con sempre maggiore frequenza negli itinerari delle crociere Mediterranee.

Rinnoviamo anche l'appello agli Organi competenti perché dispongano per i lavori di dragaggio del fondo portuale e per il miglioramento delle opere esistenti, al fine di rendere agevole l'ormeggio a banchina di navi di medio e grosso tonnellaggio.

Rag. Leo Mancusi

Commercialista

Portoferraio - Tel. 92281
Piazza Cavour 46
Amministrazione - Libri
paga - Cessioni - Rileva-
zioni Aziende - Dichia-
razioni redditi - Consulenza
fiscale, commerciale
ed in materia di previden-
za sociale

Ricordiamo agli abbonati che il nostro numero di c/c postale intestato a Leonida Foresi è il seguente

22/10807



Lunedì 16
Quel pomeriggio maledetto
vietato minori 14 anni.
Martedì 17
Agente 007 vivi e lascia
morire
Mercoledì 18
Notti porno nel mondo
Giovedì 19
La signora ha fatto il pieno
Da Venerdì 20 a Domenica 22
I ragazzi del coro
vietato minori 14 anni.
Venerdì 23
Napoli spara
Martedì 24
Partita a tre
Mercoledì 25
La polizia è sconfitta
Giovedì 26
Racconti immorali
vietato minori 18 anni.
Venerdì 27
Amarcord
Sabato 28 e Domenica 29
In cerca di mist. Goodbar



Lunedì 16 diurno e sera
King Kong contro Godzilla
Martedì 17
cronaca erotica di una coppia
vietato minori 18 anni.
Giovedì 19 diurno e sera
Per amore di Beniamin
Da Venerdì 20 a Domenica 22
Duello al sole
Lunedì 23
La battaglia di Alamo
Martedì 24
Passi di morte perduti nel
buio vietato 18 anni
Giovedì 26 diurno e sera
Colpo grosso a 30 metri
sott'acqua
Da Ven. 27 a Domenica 29
Telefon

dott. V. LA TORRE
MALATTIE DEGLI OCCHI
Portoferraio - Tel. 92701
Piazza della Repubblica

dott. G. TOZZI
Medico Chirurgo
Specialista
malattie bambini
Ambulatorio: Portoferraio
Piazza Cavour 28
feriali ore 9-12-16-18
Autorizz. pref. 11378 San.
del 26 Marzo 1955

Dott. Massimo Scelza
Medico Chirurgo
Studio: PORTOFERRAIO
Piazza Cavour 14, 1° p
Convenzionato con gli
Enti Mutualistici
Stud. 916770 Ab. 93109
Orario: 9,30 / 12
escluso giorni festivi

Dott. ANTONIO BONI
Specialista in
Ortopedia e traumatologia
Visita una volta al mese
presso ambulatorio dott.
Agnolo via Guerrazzi 34
Portoferraio. Per appun-
tamento telefonare 93088

Laboratorio Analisi
Chimico - Cliniche
e Batteriologiche
Dr. Lucrezia Lazzarini
Guastalla
Portoferraio - Tel. 916770
Piazza Cavour n. 14
Orario prelievi: dal Lune-
di al Venerdì ore 8-10
Il sabato solo su appun-
tamento
Convenzionato con: Mu-
tua Artigiani, Coltivatori
Diretti, Cassa Marittima.
INADEL
Commercianti - ENPDEP

Bar Roma

Portoferraio - Tel. 92278
Piazza Cavour
Calata Mazzini
Grande assortimento
scatole cioccolatini
delle migliori marche
Caffè torrefatto
delle migliori marche



Una significativa protesta!

Dall'Ufficio stampa del Comune riceviamo:

Per effetto della Legge Regionale n. 64 del settembre scorso, il Comune di Portoferraio ha il compito di provvedere al Diritto allo studio nelle scuole superiori cittadine, erogando agli studenti buoni libro e contributi per le mense e i trasporti, secondo la prassi seguita negli ultimi anni dall'Amministrazione provinciale.

Dal 6 giugno scorso, in attesa della legge regionale

Allo scopo di migliorare i servizi, il Comune intende potenziare e migliorare parzialmente il parco scuolabus, usufruendo della legge regionale n. 64 del settembre scorso, che prevede finanziamenti ai Comuni fino a un massimo dell'80% della spesa, secondo le priorità che saranno stabilite dal Distretto scolastico.

L'aggiunta dei nuovi mezzi permetterà di migliorare il servizio e dare soluzioni a casi particolari, soprattutto nelle zone limitrofe dove il servizio urbano non arriva e ragazzi che frequentano le scuole medie devono ogni giorno affrontare grosse difficoltà per giungere a scuola.

Dato lo sviluppo turistico dell'Elba e la necessità di disporre di personale che, oltre ad essere dattilografo, conosca anche una lingua straniera per le esigenze degli uffici, a cura dell'Istituto Stenografico Toscano di Firenze, è stato istituito un Corso di Dattilografia e Lingua Inglese e Tedesca per il conseguimento del Diploma di Dattilografia Commerciale e di Lingua Inglese e Tedesca.

Gli interessati possono rivolgersi per informazioni ed iscrizioni alla fiduciaria prof.ssa Maria Luisa Parlanti in Portoferraio, Valle di Lazzaro, 53 tel. 92.108 dalle ore 17 alle 18.

Per chi cerca un'occupazione

Si comunica che l'Azienda ACIT, in esecuzione della deliberazione della Commissione Amministrativa ha indetto una «prova selettiva» per titoli ed esami, per la formazione di una graduatoria di personale da cui assumere n. 3 biglietti (in prova) da utilizzarsi nei servizi gestiti dall'ACIT all'Isola d'Elba.

Dalla suddetta graduatoria l'azienda si riserva la facoltà di attingere inoltre, personale durante il periodo di 1 anno, per esigenze ordinarie e/o stagionali.

Per ogni informazione gli interessati potranno rivolgersi alla Segreteria dell'Azienda (Tel. 050-501038) ove potrà essere presa visione del bando, che è a disposizione anche presso la sede ACIT dell'Isola d'Elba - Portoferraio.

L'ufficio stampa del comune rende noto che è stato bandito un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un

posto di operaio specializzato muratore, con inquadramento al 4° livello del contratto EELL.

La data di scadenza del concorso, per il quale è richiesto il possesso della licenza di scuola elementare, è fissata alle ore 12 del 6 novembre 1978.

Per maggiori chiarimenti gli interessati potranno rivolgersi alla Segreteria Comunale.

E' aperto un concorso per n. 14 posti per l'abilitazione all'esercizio della professione di «Guida Turistica all'Isola d'Elba».

Le domande dovranno essere indirizzate al Presidente della Regione Toscana e presentate alla Segreteria della Commissione esaminatrice presso il Comune di Portoferraio.

Il Consorzio Socio-Sanitario zona 27 Isola d'Elba, per lo svolgimento dei servizi d'Istituto ha necessità di disporre dei seguenti operatori:

— psicopedagogista (laurea in psicologia, pedag-

gia o titolo equipollente);

— fisioterapista;

— assistente sanitaria visitatrice;

— infermiere professionale;

— infermiere generico;

— collaboratrici familiari.

Coloro che sono in possesso dei requisiti richiesti e che intendono stabilire un rapporto di convenzione con il Consorzio Socio-Sanitario, possono presentare apposita domanda in carta libera, entro il 31 ottobre 1978, indirizzandola al Presidente del Consorzio Socio-Sanitario zona 27 Isola d'Elba, Via San Rocco - Portoferraio.

I candidati saranno sottoposti ad un colloquio selettivo.

Le domande dovranno essere corredate dei titoli professionali e di quant'altro il candidato riterrà utile.

Titolo preferenziale per l'attribuzione degli incarichi sarà la residenza stabile all'Isola d'Elba.

Concorso Sottufficiali Allievi Carabinieri

Con decreto Ministeriale pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 260 del 16 settembre 1978, è stato bandito un concorso per l'ammissione di 700 allievi al 32° corso biennale allievi sottufficiali dei carabinieri (1979-1981). Al concorso possono partecipare i giovani che siano celibi o vedovi senza prole, siano fisicamente idonei, abbiano una statura non inferiore a metri 1,65 e perimetro toracico non inferiore a m. 0,85 (0,82 se di età inferiore a 18 anni), abbiano alla data del 12 agosto 1978 compiuto il 17° e non superato il 26° anno di età (il 28° nel caso abbiano prestato o prestino servizio militare nelle forze armate), abbiano se minori il concorde consenso di entrambi i genitori, siano in possesso almeno del diploma di istruzione secondaria di primo grado (i

titoli di studio superiori danno diritto a una maggiorazione del punto di graduatoria). La domanda di ammissione al concorso, redatta su carta da bollo dovrà essere consegnata alla stazione carabinieri nel cui territorio gli aspiranti sono domiciliati, entro il 16 ottobre 1978. Per ulteriori informazioni gli aspiranti possono rivolgersi ad un qualsiasi comando carabinieri.

annunci economici

VENDESI, causa decesso titolare, negozio abbigliamento bambini centro storico Portoferraio. Telefonare (0565) 92386-92387

VENDESI appezzamento di terreno mq. 1500 circa Nisporino vicino mare tel. (0565) 943025 ore pasti.

VENDESI motore marino Diesel HP 6 entrobordo come nuovo Tel. (0565) 33067.

CERCASI lavoranti granito per Svizzera. Ottimo trattamento. Scrivere De Zanet Grinauer 5 8730 Uznach (Svizzera).

VENDO rudere con 500 metri terreno nei pressi di M. di Campo per soli 10 milioni. Tel. 0565 / 99445.

La SO.RI.GE. con metodo a perforazioni Rotari che ha già eseguito con successo pozzi idrici all'Elba, compie sondaggi, ricerche geologiche e perforazioni a qualsiasi profondità. Rivolgarsi a Parma - tel. 0521/842240.

A Schiopparello - Portoferraio - VENDESI CASSETTE PER VACANZE con giardino, riscaldamento, mutuo quindicennale, distanza m. 800, vista mare. Vicinissimo Campo Golf Acquabona. Rivolgarsi a Portoferraio: geom. Amorosi, Tel. (0565) 92735; a Marina di Campo: geom. Bonini, tel. (0565) 97544.

A Rio Elba VENDESI APARTAMENTI IN CONDOMINIO vista mare Rio Marina. Riscaldamento. Rivolgarsi a Portoferraio: geom. Amorosi, tel. 0565 - 92735. **VENDESI** villetta nuova unifamiliare loc. La Pila Telef. ore pasti 055/453525.

Studio di direzione e consulenza aziendale
Prof. Sergio Costa
Dottore Commercialista
Revisore ufficiale dei conti
Consulenza fiscale, I.V.A.,
Consulenza del lavoro,
Contabilità e bilanci
Società
Portoferraio ☎ 93640
Piazza Cavour 53
Capoliveri - P.zza Garibaldi

Ditta P. PAOLINI
RADIO - TV
ELETTRODOMESTICI
LAMPADARI
Via Carducci - Tel. 92128
PORTOFERRAIO

MALATTIE DELLA PELLE E VENEREE
Spec. Dr. P. MARSILI
Radium - Elettroterapia
Portoferraio: Piazza Cavour 39 p. 1° (sopra al negozio Semafori Rosso) la prima domenica mattina di ogni mese.
Piombino: Pubblica Assistenza, Via G. Bruno 23 ogni Venerdì dalle ore 11.30 alle 13.30.
Livorno: Corso Mazzini 154 - tel. 33193.
Aut. Com. 1 San. 13/2/1956

GEOMETRA
Mario Cignoni
Studio
P.zza del Popolo, 3 p. 2°
Portoferraio
Progettazioni edili e stradali - Confinamenti - Rilievi topografici - Successioni e divisioni patrimoniali.
Orario per il pubblico dalle ore 9 alle ore 12 escluso sabato e festivi

Angeli rag. Luciano
Commercialista
Contabilità I. V. A.
Libri paga
P.zza Virgilio 6 tel. 92393
PORTOFERRAIO

La calzoleria Valli
presenta tutte le novità del calzaturificio
VARESE, U. ROMAGNOLI BORRI VICTORIA e BORRI PIUMA PORTOFERRAIO
Via Guerrazzi - Tel. 92127

ALLO RI
Ag. Med. Immobiliare
Portoferraio - Tel. 92762
Piazzale Virgilio 30
Vendesi terreni, ville e rustici

Istituto Ecologico Elbano
PORTOFERRAIO
Antiche Saline - tel. 93561
Impianti di depurazione per acque civili ed industriali - Progettazione ed esecuzione di impianti per comunità, alberghi, pensioni, case di abitazione con prevista utilizzazione differenziata per forti carichi inquinanti estivi e basso carico inquinante invernale. Siamo a disposizione dei Sigg. Clienti per dimostrare l'efficacia e l'economicità di esercizio dei nostri depuratori già funzionanti nell'isola d'Elba.
PRONTO SERVIZIO DI ASSISTENZA

DA GIOVANNINO
Tessuti Abbigliamento
Confezioni - Berretti Impermeabili delle migliori marche
Portoferraio - Tel. 92395
Piazza della Repubblica

La Ruota
Bar - Gelateria (produzione propria) Tavola fredda Snak Bar
Terrazza panoramica (con musica stereo) per: Cocktail, Matrimoni e manifestazioni in genere
Aperto fino a tardi MARINA DI CAMPO
Tel. 976900

COMITATO DI REDAZ.
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirett. respons. Leonida Foresi
Redattore capo Fortunato Colella
Cancelleria Trib. Livorno Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare Portoferraio

Regionale Toscana Marittima s.p.a. TO.RE.MAR.

Linea A/1	Partenze da	Linea AL - A/2 ALISCAFI	Dal 16 - 10 - 78 al 31 - 1 - 79
LIVORNO	P. FERRAIO	Portoferraio-Cavo-Piombino	
Lun. 10.30	—	Portoferraio p.	7.10 13.00 15.30
Mar. 8.30	15.00	Cavo a.	7.25 13.15 15.45
Mer. 13.00	—	Cavo p.	7.30 13.20 15.50
Ven. —	9.30	Piombino a.	7.50 13.40 16.10
Sab. 13.00	—	Piombino p.	9.20 14.30 16.20
Dom. —	15.00	Cavo a.	9.35 14.45 16.35
		Cavo p.	9.40 14.50 16.40
		Portoferraio a.	10.00 15.10 17.00

ORARI DAL 16 OTTOBRE 1978 AL 31 MARZO 1979
LINEA A/2 - Partenze da Portoferraio

	7.40	9.40	12.20	13.30	19.10	17.30
▲(1) ●(1) ◆						

LINEA A/2 - Partenze da Piombino

	7.55	10.00	11.30	16.05	20.40	19.30	20.40
▲(1) ●(1) ◆							

■ Tutti i giorni ● Escluso mer. e sab. ▲ Fes. ◆ Fer. ★ Sab. ▲(1) ●(1) Esclusi i mercoledì e sabati festivi

LINEA A/3 - PIOMBINO RIO M. - P. AZZURRO

	P. Azzurro	p.	6.00	—	15.45
	Rio Marina	a.	6.25	—	16.10
	Rio Marina	p.	6.35	—	16.20
	Piombino	a.	7.25	—	17.10

	P. Azzurro	p.	7.55	12.40	17.40	13.50	18.35
	Rio Marina	a.	8.40 <td>13.25<td>18.25<td>14.35</td><td>19.20</td></td></td>	13.25 <td>18.25<td>14.35</td><td>19.20</td></td>	18.25 <td>14.35</td> <td>19.20</td>	14.35	19.20
	Rio Marina	p.	8.50 <td>13.35<td>18.35<td>14.45</td><td>19.30</td></td></td>	13.35 <td>18.35<td>14.45</td><td>19.30</td></td>	18.35 <td>14.45</td> <td>19.30</td>	14.45	19.30
	Piombino	a.	9.20	14.05	19.05	15.15	20.00

(1) Escluso Merc. e Sab. (2) Escluso i festivi

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

Partenze da Portoferraio

	Mercoledì e Sabato	Festivi	9.00	12.00	17.00	18.35
Lun. Mart. Gio. Ven.	6.45	9.30	12.30	16.00	19.00	19.00

Partenze da Piombino

	Mercoledì e Sabato	Festivi	9.00	11.10	17.00	19.00
Lun. Mart. Gio. Ven.	6.45	11.00	14.00	17.30	18.30	18.30

Si effettua anche il trasporto di automezzi pesanti alle migliori condizioni di tariffa
Portoferraio, Viale Elba, n. 4 Tel. n. 0565/92133
Piombino, Piazzale Premuda, n. 13 Tel. n. 0565/33031
Bastia (Corsica) Tel. n. 0033/314629

AGENZIA IMMOBILIARE Domus

COMPRA-VENDITE E AFFITTI
PORTOFERRAIO - Viale Elba 3 - Tel. (0565) 917033
LIVORNO - Via Grande 68 Tel. (0586) 35423

COLLETTORI SOLARI

Raciri Carmelo PORTOFERRAIO
Ufficio e Esposizione: Via dell'Amore 2 tel. 92114
Magazzini: Loc. Antiche Saline (zona industriale)

ERBORISTERIA

"Tantum Herbae.."
Via Roma 3 - Tel. 92145 - PORTOFERRAIO
Troverete tutti i prodotti vegeto-naturali necessari per la vostra salute e bellezza.

TUTTE LE SPECIALITA' DI Pasta all'uovo

PRODUZIONE PROPRIA
Negozio: Via della Fonderia 14 PORTOFERRAIO

Osteria del Nottolo

Ristorante Bar
Loc. Sassi Turchini PORTO AZZURRO
Per prenotazioni Tel. 95328 - 968822

Ditta Marcello Celebrini

FORNITURE PER EDILIZIE COMUNITA' FALGNERIE CARROZZERIE
Piazza Cavour 42 - Portoferraio
Tel. 92609-93326



Edilpittura

Ditta referenziata
— RESTAURI IMMOBILI ESTERNI INTERNI
— RIVESTIMENTI PLASTICI - PITTURE VERNICIATURE
Via Irlanda 3 GROSSETO - Tel. (0564) 20236
ISOLA D'ELBA Tel. (0565) 97031

OFFICINA MECCANICA

Marcello Parrini
Servizio SIMCA - CHRYSLER
MOTORI MARINI SELVA - JENBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline di S. Pietro
57037 PORTOFERRAIO - Tel. 93516

Forniture Sedie di G. Bardini

Uffici e Magazzini 50018 SCANDICCI - LE BAGNESE (FI)
Mostra Tel. (055) 2579709
50123 FIRENZE - Viale F.lli Rosselli, 49 Tel. 499.407
Oltre 150 modelli di sedie tavoli per interni ed esterni
Particolarmente specializzati per forniture Alberghiere.
Consegne immediate

E' facile copiarci. (Fuori.)



Ma è quello che sta dentro che fa di una GS un'auto diversa. Non avete che da salire in macchina e provare. Dal di dentro.

CONCESSIONARIA

Elvio FANTOZZI

Via Carpani 100 - tel. 93019 - Portoferraio

CITROËN GS

ALBERGO IMPERIA Aperto tutto l'anno
Marclana Marina Tel. 99082
Riscaldamento centrale Camere con bagno

DITTA MANRICO BONI
Via Garibaldi - PORTOFERRAIO
Camicie PAVONE Confezioni di lusso TESCOSA
Tessuti Mercerie Mode Crine vegetale Lana da materassi

PENSIONE RISTORANTE La Cernia

57030 Marclana-S. ANDREA - Isola d'Elba - Tel. (0565) 99871
m. 150 dalla spiaggia Giardino - Parcheggio
CAMERE CON DOCCIA - BUNGALOW

PENSIONE RISTORANTE Belmare

Riscaldamento centrale Camere con bagno
PORTO AZZURRO - Tel. 95012 - Aperto tutto l'anno

La Lanterna

Specialità marinare: PORTO AZZURRO Tel. 95026
Risotto alla pirata - Penne in barchetta - Cacciucco
Linguine alla marinara - Bucatini alla marinara
Dentice al cartoccio
Nuove camere con moderno impianto di termosifoni
Tutte con doccia - Acqua corrente calda e fredda
Trattamento di pensione - Locale caratteristico

Bar Ristorante GARDEN Pizzeria

Propr. Luigi Bombara
Via V. Emanuele PORTOFERRAIO Tel. 93452
Moderno Accogliente Famigliare
Le migliori specialità marinare - Attrezzatura particolare per Banchetti - Comuni - Matrimoni ecc.

Bar - Ristorante - Pizzeria Il Corallo

"La Foce" - Marina di Campo
Gestione: Cervini Alfonso
Sala per banchetti - Matrimoni - Comuni ecc.
Cucina casalinga

Ristorante Publius

(da Publio) POGGIO - tel. 99208
Cucina alla brace - Forno a legna Funghi "dei nostri"
Pasta fatta in casa - Fettunta - Cantina fornitissima
Cacciagione
Terrazza panoramica - Cerimonie

BAR "da MARIO,"

di Dini Francesca Sul porto di MARINA DI CAMPO
GELATERIA - PASTICCERIA

Lo Chef LANDI MARCELLO vi farà degustare le sue specialità nel RISTORANTE TIPICO

Rendez - Vous "DA MARCELLO"

Piazza della Vittoria - MARCIANA MARINA - Tel. 99251
Aiutateci a servirvi meglio prenotando

PRODUZIONE DI VINI PREGIATI A DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA IMBOTTIGLIATI NELLA CANTINA "LE DUE VALLI" DI BISSO FRANCESCO

MARCIANA MARINA - Viale Amedeo - Tel. 9909

hotel DESIREE

— SPARTAI - (Procchio) Tel. 907502 —
Una cucina di prim'ordine con tutte le specialità marinare
Deliziosa spiaggia - Tennis - Perfetto comfort

A POGGIO TERME tra il verde dei secolari castagni a cinque minuti dal mare

PENSIONE Tel. 99083
MONTI CAPANNE
Nuova gestione di MAZZEI PIETRO
Ristorante all'aperto con tutte le specialità alla brace e alla marinara - Attrezzato per matrimoni e rinfreschi

TUTTA L'EDILIZIA ELBANA IN FUNZIONE TURISTICA
PORTA UN SOLO NOME NEL CAMPO DEI LATERALI

La Magona di Cecina

Per la vostra casa all'Elba
IMMOBILIEN SERVICE LA PIANOTTA

Via Alcide De Gasperi, 13 - PORTO AZZURRO
Tel. 0565 / 95105 - 95355 Compra-vendita, affitti: ville, terreni, appartamenti, rustici.

COOPERATIVA FALGNERI ASTELFIORENTINO s.r.l.

Esposizione e Laboratorio: Via Piave 11
50051 Castelfiorentino (FI) - Tel. 0571 - 64069

Arredamenti in stile e moderni

➤ Consulenza e progettazione con sopralluoghi a domicilio completamente gratuiti, come pure per recapito merce.
Per chiarimenti telefonate n. 92037-93342 di Portoferraio

Lamborghini CALOR s.p.a.

Impianti ad energia solare
BRUCIATORI - Gruppi termici - Generatori d'aria calda
TRATTAMENTO ACQUE
Agenzia per l'Elba: **G. Casella**
Piazza Mazzini RIO MARINA - Tel. 962106
SERVIZIO ASSISTENZA

Officina ELETTROMECCANICA

di ALBERTO BASTRERI - perito industriale - frigorista
Forniture e manutenzioni alberghiere; Trattamento acque
Costruzione celle frigorifere; Avvolgimento motori elettrici
Via provinciale S. Giovanni PORTOFERRAIO - Tel. 93653
Centro assistenza tecnica agenzia F A E M A

Agave

Agenzia immobiliare - Compravendita terreni e appartamenti - Consulenze
MARCIANA MARINA
Viale Regina Margherita 6 - Tel. (0565) 99529 - 99082

Fabbri Associati

Lavorazione qualsiasi tipo di infissi di alluminio anodizzato - Tutti i lavori in ferro
tel. 93358 PORTOFERRAIO loc. Antiche Saline (la loppa)

FERROBATTUTO MARIANELLI

Lavorazione a mano - Alari e Rastrelliere per caminetti
Lampadari - Porta piante - ecc.
Via E. Gasperi 43 - PORTOFERRAIO